



**KLAIPĖDOS NAFTA**  
A K C I N Ė B E N D R O V Ė

ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINĖS  
FINANSINĖS ATASKAITOS PARENGTOS PAGAL  
TARPTAUTINIUS FINANSINĖS ATSKAITOMYBĖS STANDARTUS  
PRIIMTUS TAIKYTI EUROPOS SĄJUNGOJE  
(NEAUDITUOTA)

## Turinys

1. Atsakingų asmenų patvirtinimas .....	3
2. Šešių mėnesių, pasibaigusių 2010 m. birželio 30 d., tarpinis pranešimas .....	4
3. Šešių mėnesių, pasibaigusių 2010 m. birželio 30 d., tarpinės finansinės ataskaitos:	
3.1. Finansinės būklės ataskaita .....	14
3.2. Bendrųjų pajamų ataskaita.....	16
3.3. Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita .....	17
3.4. Pinigų srautų ataskaita.....	18
3.5. Aiškinamasis raštas .....	19



**KLAIPĖDOS NAFTA**  
A K C I N Ė B E N D R O V Ė

Lietuvos Respublikos Vertybinių popierių komisijai

2010-08-24

Nr.(4.31)A6-404

### ATSAKINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis bei Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 22 straipsniu, mes, AB „Klaipėdos nafta“ generalinis direktorius Rokas Masiulis ir finansų direktorius Mantas Bartuška, patvirtiname, kad mūsų žiniomis pateikiamos, auditorių netikrintos, AB „Klaipėdos nafta“ šešių mėnesių, pasibaigusių 2010 m. birželio 30 d., tarpinės finansinės ataskaitos parengtos pagal galiojančius Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje, atitinka tikrovę ir teisingai parodo AB „Klaipėdos nafta“ turta, įsipareigojimus, finansinę būklę, pelną arba nuostolius, kad šešių mėnesių, pasibaigusių 2010 m. birželio 30 d., tarpiniame pranešime yra teisingai nurodyta verslo plėtros ir veiklos apžvalga.

Generalinis direktorius

Rokas Masiulis

Finansų direktorius

Mantas Bartuška

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGIUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINIS PRANEŠIMAS  
(tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)**

---

### **1. Ataskaitinis laikotarpis, už kurį parengtas pranešimas**

Šis 2010 m. šešių mėnesių tarpinis pranešimas parengtas už laikotarpį nuo 2010 m. sausio 1d. iki 2010 m. birželio 30 d. Pranešime akcinė bendrovė „Klaipėdos nafta“ vadinama Bendrove.

### **2. Pagrindiniai duomenys apie Bendrovę**

Bendrovės pavadinimas:	Akcinė bendrovė „Klaipėdos nafta“
Teisinė forma:	Akcinė bendrovė
Įstatinis kapitalas:	342.000.000 litų
Įregistravimo data ir vieta:	1994 m. rugsėjo 27 d., Valstybės įmonė Registrų centras
Bendrovės kodas:	110648893
Buveinės adresas:	Burių g. 19, 91003 Klaipėda
Bendrovės registras:	Valstybės įmonė Registrų centras
Telefonų numeriai:	+370 46 391772
Fakso numeriai:	+370 46 311399
Elektroninio pašto adresas:	<a href="mailto:info@oil.lt">info@oil.lt</a>
Internetinis puslapis:	<a href="http://www.oil.lt">www.oil.lt</a>

### **3. Pagrindinės veiklos pobūdis**

Bendrovė yra naftos ir naftos produktų perkrovimo paslaugų įmonė, užsiimanti įvairių naftos produktų importavimu, kaupimu, sandėliavimu bei eksportavimu per Klaipėdos naftos terminalą.

### **4. Sutartys su vertybinių popierių viešosios apyvartos tarpininkais**

Bendrovė ir AB SEB bankas (kodas: 112021238, adresas: Gedimino pr. 12, 01103 Vilnius) yra pasirašiusi sutartį dėl Bendrovės vertybinių popierių apskaitos ir su vertybinių popierių apskaita susijusių paslaugų.

### **5. Bendrovės įstatinis kapitalas**

Bendrovės įregistruotas įstatinis kapitalas 2010 m. birželio 30 d. buvo 342.000 tūkst. litų.

#### **Bendrovės įstatinio kapitalo struktūra pagal akcijų rūšis**

<b>Akcijų rūšis</b>	<b>Akcijų skaičius (vnt.)</b>	<b>Nominali vertė (Lt)</b>	<b>Bendra nominali vertė (Lt)</b>	<b>Dalis įstatiniame kapitale (%)</b>
Paprastosios vardinės akcijos	342.000.000	1	342.000.000	100,00
Iš viso	342.000.000	-	342.000.000	100,00

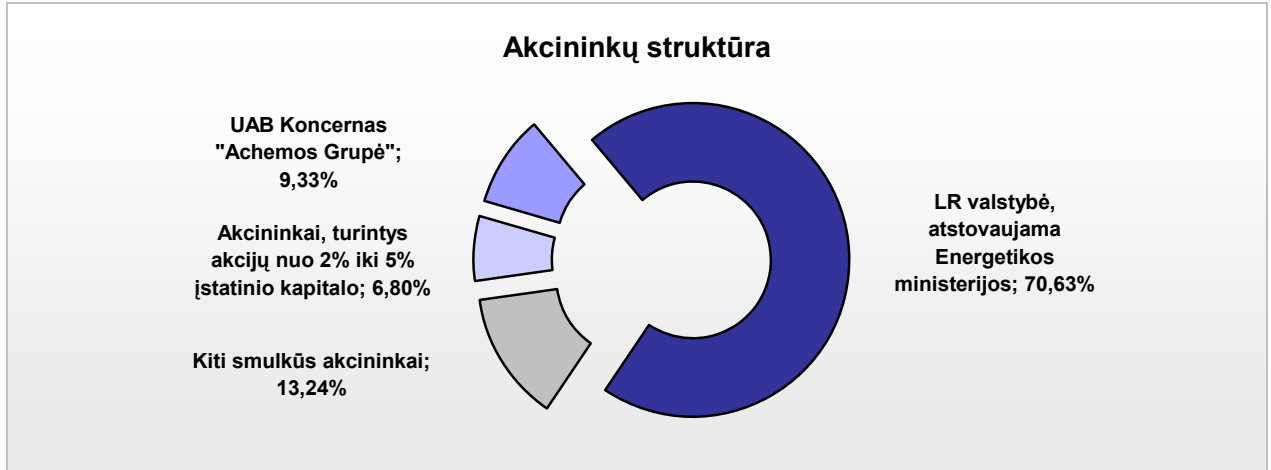
Visos Bendrovės akcijos yra apmokėtos ir joms netaikomi jokie vertybinių popierių perdavimo apribojimai.

### **6. Informacija apie Bendrovės turimas savas akcijas**

Bendrovė nėra įsigijusi savų akcijų.

## 7. Akcininkai ir akcijos

Visos Bendrovės akcijos (trumpinys – KNF1L), ISIN kodas LT0000111650 įtrauktos į vertybinių popierių biržos NASDAQ OMX Vilnius Baltijos Papildomąjį prekybos sąrašą.



Bendrovės akcijos yra vienos klasės paprastosios vardinės akcijos, suteikiančios jų savininkams (akcininkams) vienodas teises. Akcijų savininkams suteikiama teisė dalyvauti valdant Bendrovę, jeigu įstatymai nenustato kitaip, teisė gauti dividendus, teisė į dalį Bendrovės turto, likusio po jos likvidavimo, ir kitos įstatymų nustatytos teisės.

2010 m. birželio 30 d. Bendrovės akcijas valdė 1.427 akcininkai.

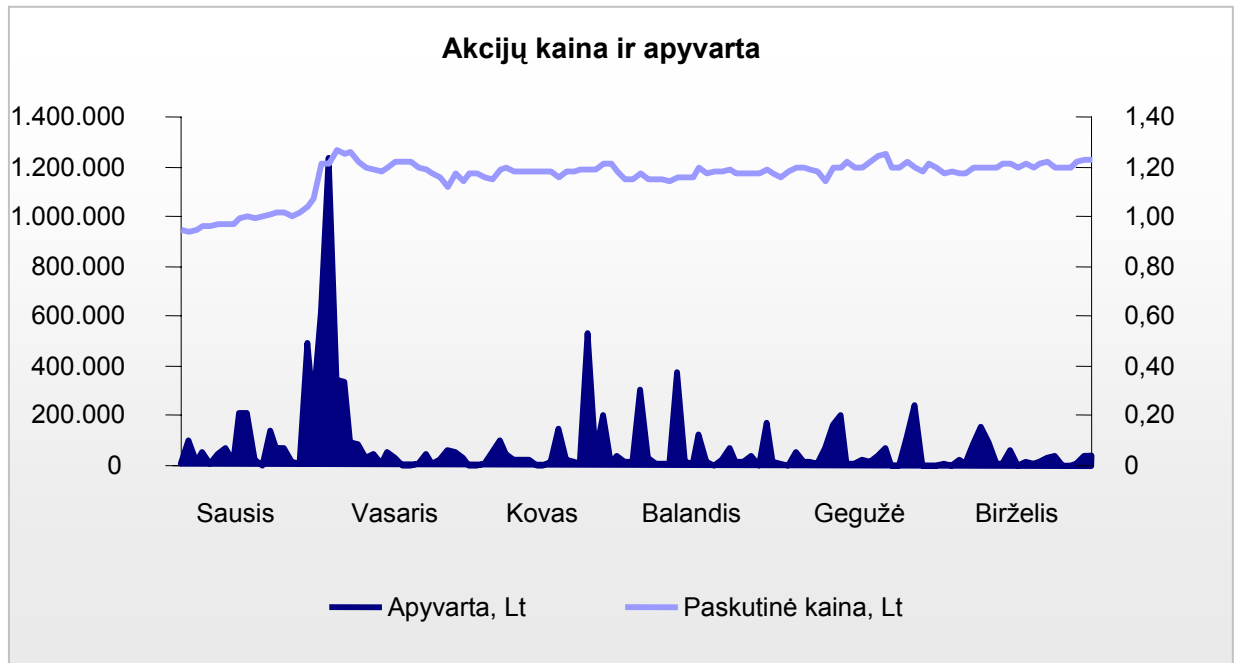
### Akcininkai, turintys daugiau kaip 5% Bendrovės įstatinio kapitalo

Akcininkas (įmonės pavadinimas, rūšis, buveinės adresas, įmonių rejestro kodas)	Nuosavybės teise priklausančių akcijų skaičius (vnt.)	Turima įstatinio kapitalo dalis (%)
Lietuvos Respublikos valstybė, atstovaujama energetikos ministerijos (Gedimino pr. 38/2, Vilnius, 302308327)	241.544.426	70,63
UAB koncernas „Achemos grupė“ (Jonaulaikio km., Jonavos rajonas, 156673480)	31.899.370	9,33

Likusios 68.556.204 (vnt.) Bendrovės akcijos (20,04 % kapitalo) priklauso 1.425 smulkiesiems akcininkams.

Akcijos kainos dinamika VP biržoje NASDAQ OMX Vilnius 2010 m. sausio-birželio mėn.	
Vienos akcijos kaina 2010 m. sausio 4 d.	0,95 Lt
Didžiausia vienos akcijos kaina per 2010 m. šešis mėnesius	1,27 Lt
Mažiausia vienos akcijos kaina per 2010 m. šešis mėnesius	0,94 Lt
Vienos akcijos kaina 2010 m. birželio 30 d.	1,23 Lt

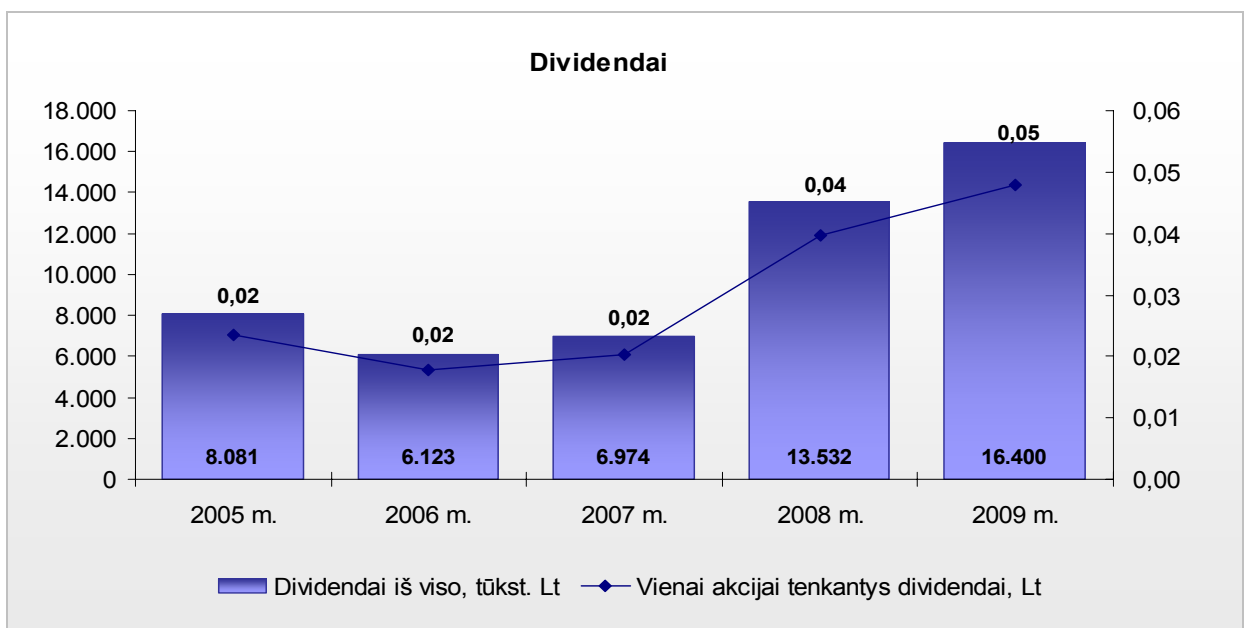
### Bendrovės akcijų kaina ir apyvarta VP biržoje NASDAQ OMX Vilnius



## 8. Informacija apie Bendrovės veiklos rezultatus

### 8.1. Svarbiausi ataskaitinio laikotarpio įvykiai

2010 m. balandžio 27 d. įvyko eilinis visuotinis akcininkų susirinkimas, kuris patvirtino 2009 m. finansines ataskaitas ir pelno paskirstymo projektą. Akcininkams iš 2009 m. pelno skirta 16.400 tūkst. litų dividendų.

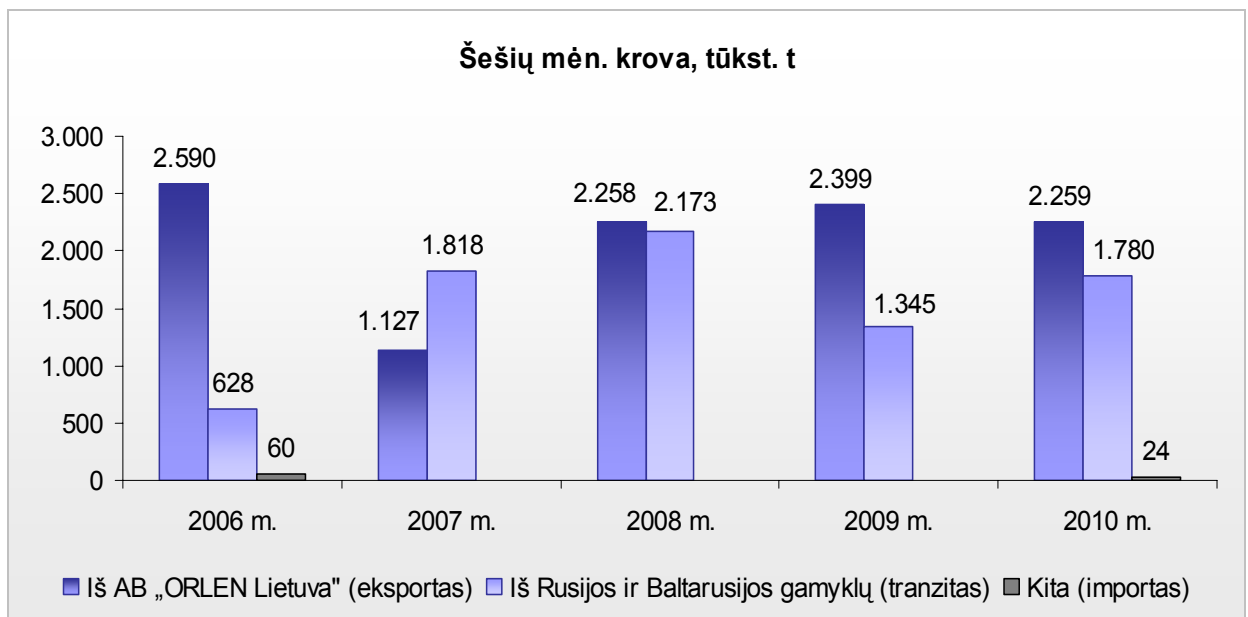


## 8.2. Pagrindinė veikla

Pagrindinė Bendrovės veikla – naftos produktų perkrovimo bei kitos su šia veikla susijusios paslaugos.

Bendrovė perpila naftos produktus (mazutą, vakuuminį gazolį, dyzeliną, benzinus ir kt.) iš geležinkelio cisternų į tanklaivius, o taip pat iš tanklaivių į geležinkelio cisternas ar autocisternas, laikinai saugo (kaupia) naftos produktus, iš laivų priima naftos produktais užterštą vandenį, aprūpina laivus vandeniu, švartuoja atplaukusius tanklaivius.

Bendrovėje veikia muitinės, akcizų sandėliai, leidžiantys klientams vykdyti naftos produktų pirkimo-pardavimo procedūras.



Per 2010 m. šešis mėn. Bendrovė perpylė 4.063 tūkst. tonų naftos produktų, tai 9 % arba 319 tūkst. t daugiau nei buvo perpilta per 2009 m. šešis mėn. (3.744 tūkst. t).

Pagrindinio Bendrovės kliento – AB „ORLEN Lietuva“ naftos produktų krova per 2010 m. šešis mėn., lyginant su 2009 m. šešiais mėn., sumažėjo 6 % nuo 2.399 tūkst. tonų iki 2.259 tūkst. tonų.

Šių metų vasario mėnesį Bendrovėje pradėta naudoti naujai pastatyta autocisternų pripylimo aikštelė, kurioje tanklaiviais pristatytas benzinai ir dyzelinas perpilamas į autocisternas ir pateikiamas vidinei rinkai. 2010 m. šia paslauga naudojasi UAB „Lukoil Baltija“.

## 8.3. Ataskaitinio laikotarpio veiklos rezultatai, pagrindiniai rodikliai

Per 2010 m. šešis mėn. Bendrovė uždirbo 17.640 tūkst. litų grynojo pelno, tai 7 % daugiau nei gauta 2009 m. atitinkamu laikotarpiu (16.514 tūkst. litų).

2010 m. šešių mėn. pelnas iki mokesčių, palūkanų, nusidėvėjimo ir amortizacijos (EBITDA) išaugo 2 proc. ir sudarė 30.677 tūkst. litų (2009 m. šešių mėn. – 30.074 tūkst. litų).

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
 ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGIUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINIS PRANEŠIMAS  
 (tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)**

**Pagrindiniai rodikliai**

	<b>2010 m. birželio 30 d.</b>	<b>2009 m. birželio 30 d.</b>	<b>2008 m. birželio 30 d.</b>
<b>Veiklos rodikliai</b>			
Naftos produktų krova, tūkst. tonų	4.063	3.744	4.431
Investicijos	1.652	2.354	994
<b>Finansiniai rodikliai</b>			
Pardavimo pajamos	62.946	55.671	65.354
EBITDA	30.677	30.074	34.912
Pelnas prieš apmokestinimą	20.675	20.577	24.380
Grynasis pelnas	17.640	16.514	20.836
Ilgalaikis turtas	400.888	404.811	419.065
Trumpalaikis turtas	64.870	40.040	36.083
Iš viso turto	465.758	444.851	455.148
Nuosavas kapitalas	446.683	424.354	413.610
<b>Pelningumo rodikliai (%)</b>			
EBITDA marža	49,7	54,0	53,4
Pelno prieš apmokestinimą marža	32,8	37,0	37,3
Grynojo pelno marža	28,0	30,0	31,9
Vidutinė turto grąža (ROA)	8,8	8,0	9,8
Vidutinė nuosavo kapitalo grąža (ROE)	8,1	7,9	10,3
<b>Finansų struktūros rodikliai (%)</b>			
Skolos ir nuosavybės koeficientas	4	5	10
Skolos koeficientas	4	5	9
<b>Rinkos vertės rodikliai</b>			
Akcijos kainos ir pelno vienai akcijai santykis (P/E), kartai	24,6	20,4	15,2
Grynasis pelnas, tenkantis vienai akcijai, Lt	0,05	0,05	0,06
Dividendai už ataskaitinius metus, tenkantys vienai akcijai, Lt	-	0,05	0,04

2010 m. šešių mėn. pardavimo pajamos, lyginant su 2009 m. šešiais mėn., išaugo 13 % nuo 55.671 tūkst. litų iki 62.946 tūkst. litų – pajamų didėjimui įtakos turėjo 9 % išaugusi naftos produktų krova (97 % Bendrovės pagrindinės veiklos pajamų sudaro pajamos, gautos už naftos produktų krova).

Per ataskaitinį laikotarpį naujų finansinių įsipareigojimų Bendrovė neprisiėmė.



#### **8.4. Rizikos veiksniai, susiję su Bendrovės veikla**

Konkurencinės aplinkos veiksniai. Pagrindiniai Bendrovės konkurentai yra kitų Baltijos jūros uostų terminalai, perkraunantys iš Rusijos eksportuojamą naftą ir naftos produktus: Ventspils Nafta (Latvija), Ventbunkers (Latvija), Pakterminal (Estija), Eurodek Tallin (Estija), Peterburg Oil Terminal (Rusija) bei naujai statomas Ust-Luga terminalas (Rusija). Svarbiausi veiksniai, lemiantys Bendrovės konkurencingumą rinkoje: terminalo krovos ir saugojimo (kaupimo) pajėgumai, techniniai logistikos grandinės parametrai, pradedant nuo geležinkelio linijų, prieklauskų gylio ir skaičiaus, galimybės taikyti lanksčią kainų politiką, ilgalaikės tiekimo sutartys, taip pat geri santykiai su klientais.

Ekonominiai, rinkos veiksniai. Bendrovės apkrovimas, o kartu ir pajamos bei pelningumas didžiaja dalimi priklauso nuo situacijos naftos produktų rinkoje.

Bendrovė yra dalis logistikos grandinės, kuri prasideda daugiausiai Rusijos naftos verslovėse ir naftos perdirbimo gamylose, o baigiasi Vakarų šalyse. Naftos produktų eksporto srautas yra stipriai susijęs su naftos produktų kainomis pasaulinėje rinkoje. Esant aukštomis pasaulinėms kainoms bei augant paklausai, produktų srautas per Baltijos uostus paprastai išauga, tuo tarpu kritus kainoms, eksporto srautas gali sumažėti.

Politiniai veiksniai. Istoriskai Rusijos ir Baltarusijos vyriausybės griežtai reguliavo naftos ir jos produktų išvežimą iš šalies, nustatydamas griežtas eksporto kvotas. Sprendimai dėl kvotų suteikimo ir eksportavimo per konkrečios valstybės uostus yra dažnai priimami, vadovaujantis politiniais motyvais.

Komerciniai veiksniai. Pasirašius sutartį su AB „ORLEN Lietuva“, Bendrovės ateities perspektyvos priklauso nuo AB „ORLEN Lietuva“ gamybos apimčių. Stabilus Mažeikių įmonės darbas užtikrina Bendrovei nuolatinį produkcijos srautą.

Šiuo metu įmonės išrašytos sąskaitos už suteiktas krovos paslaugas yra apmokamos per 15 dienų, tai trumpas laikotarpis krovos paslaugų sektoriuje.

Tarifai. Kraunant AB „ORLEN Lietuva“ tiekiamą produktą šiuo metu ekonomiškai naudingais tarifais, mažėja tarifų svyravimo rizika. Kitiems klientams taikomų tarifų svyravimai ateityje didžiaja dalimi bus susiję su konkurencine situacija rinkoje.

Technologiniai veiksniai. Technologinės terminalo charakteristikos lemia, kaip Bendrovė sugebės greitai ir efektyviai patenkinti potencialių klientų poreikius, o tuo pačiu generuoti papildomas pajamas. Pagilintos krantinės bei padidinta rezervuarų talpa šiuo metu jau leidžia aptarnauti kur kas didesnio tonažo laivus.

Socialiniai veiksniai. Bendrovėje veikia profesinės sąjungos komitetas, su kuriuo yra sudaryta Kolektyvinė sutartis.

Ekologiniai veiksniai. Bendrovėje įdiegtos automatinės gaisrų aptikimo ir gesinimo bei kompiuterinė krovos proceso valdymo sistemos, Europos standartus atitinkančios oro, grunto bei vandens apsaugos nuo užteršimo technologijos. Ekstremalių situacijų valdymas, priešgaisrinės apsaugos ir saugumo sistemos atitinka Lietuvos Respublikos priešgaisrinės apsaugos, darbų saugos, civilinės saugos, aplinkos apsaugos, uosto valdymo institucijų reikalavimus. Terminalo saugumas teigiamai įvertintas pagal „British Petroleum“ bei „SHELL“ atliktą Bendrovės pavojaus ir rizikos analizę ir įvertinimą.

## **9. Aplinkos apsauga**

Bendrovė nuolat vykdo šiuos aplinkos monitoringo darbus: požeminio vandens, išleidžiamam į marias išvalytam vandeniui, poveikiui aplinkos orui, stacionariems oro taršos šaltiniams.

Bendrovės biologiniai valymo įrenginiai garantuoja mažesnę atvirų vandens telkinių taršą nei nustatyta aplinkosaugos Taršos integruotos prevencijos ir kontrolės leidime.

2010 m. šešių mėn. einamosios vidaus išlaidos aplinkos apsaugai, kartu su aplinkosaugos tyrimais, mokesčiu už gamtos teršimą siekia 1.343 tūkst. litų (2009 m. šešių mėn. – 1.353 tūkst. litų).

## **10. Darbuotojai**

Bendrovė nuolat instruktuoja ir apmoko visus savo darbuotojus saugių darbo metodų. Darbuotojai, dirbantys pavojingus darbus ir dirbantys su potencialiai pavojingais įrenginiais, mokomi licencijuotose mokymo įstaigose, kas 5 metai personalas iš naujo atestuojamas. Taip pat periodiškai vykdomi mokymai ir pratybos, kurių metu ugdomi praktiniai darbuotojų įgūdžiai avarijų likvidavimo metu.

Vidutinis bendrovės darbuotojų amžius - 47 metai. 56 % Bendrovės darbuotojų turi aukštąjį ir aukštesnįjį išsilavinimą.

### **Vidutinis darbuotojų skaičius ir vidutinis mėnesinis darbo užmokestis pagal darbuotojų grupes**

Darbuotojų grupė	Vidutinis sąrašinis darbuotojų skaičius		Vidutinis mėnesinis darbo užmokestis, Lt	
	2010 m. šeši mėn.	2009 m. šeši mėn.	2010 m. šeši mėn.	2009 m. šeši mėn.
Vadovai	5	5	17.808	20.623
Specialistai	87	86	4.851	5.258
Darbininkai	214	209	3.459	3.613
<b>Iš viso</b>	<b>306</b>	<b>300</b>	<b>3.863</b>	<b>4.091</b>

2009 m. šešių mėn. vidutinis mėnesinis darbo užmokestis (4.091 Lt) 6 % didesnis už 2010 m. šešių mėn. (3.863 Lt), nes akcininkai už 2009 m. darbo rezultatus skyrė metinę premiją.

Pagrindinės socialinės garantijos Bendrovės darbuotojams numatytos Kolektyvinėje sutartyje. Šioje sutartyje susitarta dėl pagrindinių visiems Bendrovės darbuotojams galiojančių darbo, darbo apmokėjimo, darbo ir poilsio laiko, darbuotojų kvalifikacijos kėlimo, saugos ir sveikatos, kitų socialinių bei ekonominių sąlygų.

## **11. Informacija apie bendrovių valdymo kodekso laikymąsi**

Bendrovė iš esmės ir 2010 m. vadovaujasi rekomendacinio pobūdžio Vilniaus vertybinių popierių biržoje patvirtintu Bendrovių valdymo kodeksu.

## 12. Bendrovės valdymas

Bendrovės valdymo organų struktūrą sudaro:



### STEBĖTOJŲ TARYBA

Vardas, pavardė	Pareigos	Kadencija
Valentinas Milaknis <i>Lietuvos Respublikos Ministro Pirmininko visuomeninis konsultantas. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Stebėtojų tarybos pirmininkas	2010 m. balandis – 2014 m. balandis
Kęstutis Škiudas <i>Lietuvos Respublikos Ministro Pirmininko patarėjas. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Stebėtojų tarybos narys	2010 m. balandis – 2014 m. balandis
Eimantas Kiudulas <i>UAB Klaipėdos laisvosios ekonominės zonos valdymo bendrovės direktorius. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Stebėtojų tarybos narys	2010 m. balandis – 2014 m. balandis

Eilinis visuotinis akcininkų susirinkimas stebėtojų tarybos narius išrinko 2010 m. balandžio 27 d. Per 2010 m. šešis mėnesius Bendrovės stebėtojų tarybos nariams nebuvo priskaičiuota piniginių sumų, nebuvo suteikta paskolų, neišduota garantijų, neperleista turto.

### VALDYBA

Vardas, pavardė	Pareigos	Kadencija
Romas Švedas <i>Energetikos ministerijos viceministras. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Valdybos pirmininkas	2010 m. vasaris – 2014 m. balandis
Arnoldas Burkovskis <i>Ūkio viceministras. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Valdybos narys	2010 m. vasaris – 2014 m. balandis
Arvydas Darulis <i>Energetikos ministerijos strateginių projektų skyriaus vedėjas. Bendrovės akcijų neturi. VĮ Ignalinos atominė elektrinė valdybos narys. UAB LITGRID valdybos narys. AB „Lietuvos elektrinė“ valdybos narys.</i>	Valdybos narys	2010 m. vasaris – 2014 m. balandis
Virgilijus Poderys <i>UAB „Visagino atominė elektrinė“ direktorius ekonomikai. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Valdybos narys	2010 m. vasaris – 2014 m. balandis
Kęstutis Žilėnas <i>Energetikos ministerijos Energijos išteklių, elektros ir šilumos skyriaus vedėjo pavaduotojas. Bendrovės akcijų neturi.</i>	Valdybos narys	2010 m. vasaris – 2014 m. balandis

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGIUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINIS PRANEŠIMAS  
(tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)**

Per ataskaitinį laikotarpį Bendrovės valdybos nariams nebuvo priskaičiuota piniginių sumų, nebuvo suteikta paskolų, neišduota garantijų, neperleista turto.

Bendrovei vadovauja generalinis direktorius. Bendrovės vadovas nėra valdybos narys.

2010 m. birželio 30 d. Bendrovės vadovybei priskiriami: generalinis direktorius, generalinio direktoriaus pavaduotojas, gamybos direktorius, technikos direktorius, finansų direktorius ir komercijos direktorius. Vadovų darbo apmokėjimo tvarką tvirtina valdyba, nustatydamą vadovų mėnesinių algų pastoviąsias dalis (koeficientus) ir kintamųjų dalių mokėjimo tvarką.

Per 2010 m. šešis mėnesius Bendrovės vadovams priskaičiuota 1.104 tūkst. litų darbo apmokėjimo lėšų ir išmokų (per 2009 m. šešis mėn. – 548 tūkst. litų). Priskaičiuotos sumos išaugo dėl vadovų kaitos 2010 m. gegužės mėn.

Bendrovės valdymo organų nariai nėra ir nebuvo teisti už nusikaltimus nuosavybei, ūkininkavimo tvarkai, finansams.

### **BENDROVĖS VADOVYBĖ**

Vardas, pavardė	Pareigos	Dirba nuo
Rokas Masiulis <i>Bendrovės akcijų neturi.</i>	Generalinis direktorius	2010 m. gegužė
Vytautas Kazimieras Aranauskas <i>Bendrovės akcijų neturi.</i>	Generalinio direktoriaus pavaduotojas	2010 m. gegužė
Mantas Bartuška <i>Bendrovės akcijų neturi.</i>	Finansų direktorius	2010 m. gegužė
Gediminas Vitkauskas <i>Turi 100 vnt. akcijų ( 0,00003 % įstatinio kapitalo dalies).</i>	Gamybos direktorius	1995 m. spalio
Algimantas Žičkus <i>Bendrovės akcijų neturi.</i>	Technikos direktorius	2001 m. liepa
Ričardas Milvydas <i>Bendrovės akcijų neturi.</i>	Komercijos direktorius	2004 m. gegužė

### **13. Nuorodos ir papildomi paaiškinimai apie tarpines finansines ataskaitas**

Visi šiame tarpiniame pranešime pateikti finansiniai duomenys neaudituoti ir apskaityti pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus.

### **14. Emitento veiklos planai ir prognozė**

Bendrovė 2010 m. planavo perpilti 7.100 tūkst. tonų naftos produktų. Per 2010 m. šešis mėnesius Bendrovė perpylė 4.063 tūkst. tonų naftos produktų - tai 57 % planuotos metinės naftos produktų krovos. 2010 m. planuota gauti 103.000 tūkst. litų pajamų - per 2010 m. šešis mėnesius gauta 62 % (64.022 tūkst. litų) planuotos metinės pajamų sumos.

## **15. Kita informacija.**

### **15.1. Įstatų pakeitimo tvarka**

Savo veikloje Bendrovė vadovaujasi įstatais, Civiliniu kodeksu ir kitais Lietuvos Respublikos įstatymais, poįstatyminiais teisės aktais. Įstatus keičia visuotinis akcininkų susirinkimas.

### **15.2. Sandoriai su susijusiomis šalimis**

Su Bendrovės stebėtojų tarybos, valdybos nariais Bendrovė sandorių ir sutarčių neturėjo. Daugiau informacijos apie susijusių šalių sandorius pateikta Bendrovės 2010 m. šešių mėnesių tarpinių finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte.

## **16. Duomenys apie viešai skelbiamą informaciją**

Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka visi su Bendrovės veikla susiję esminiai įvykiai ir informacija apie visuotinio akcininkų susirinkimo laiką ir vietą skelbiama Bendrovės internetiniame puslapyje [www.oil.lt](http://www.oil.lt), pateikiami naujienų agentūrai „BNS“, vertybinių popierių biržai AB NASDAQ OMX Vilnius ir LR Vertybinių popierių komisijai.

Per 2010 m. šešis mėnesius Bendrovė vertybinių popierių biržoje AB NASDAQ OMX Vilnius internetiniame puslapyje [www.nasdaqomxbaltic.com](http://www.nasdaqomxbaltic.com) paskelbė 18 oficialių pranešimų apie esminius įvykius ir kitą reglamentuojamą informaciją.

## Finansinės būklės ataskaita

	Pastabos	2010 m. birželio 30 d. (neaudituota)	2009 m. gruodžio 31 d. (audituota)
<b>TURTAS</b>			
<b>Ilgalaikis turtas</b>			
Ilgalaikis nematerialusis turtas	3	443	103
Ilgalaikis materialusis turtas	3	400.329	410.113
Ilgalaikis finansinis turtas	4	116	75
<b>Ilgalaikio turto iš viso</b>		<b>400.888</b>	<b>410.291</b>
<b>Trumpalaikis turtas</b>			
Atsargos ir išankstiniai apmokėjimai			
Atsargos	5	3.969	3.397
Išankstiniai apmokėjimai		8	8
Atsargų ir išankstinių mokėjimų iš viso		3.977	3.405
Iš pirkėjų ir kitos gautinos sumos	6	6.581	4.955
Kitas trumpalaikis turtas	7	25.702	6.133
P pinigai ir pinigų ekvivalentai	8	26.673	41.188
<b>Trumpalaikio turto iš viso</b>		<b>62.933</b>	<b>55.681</b>
<b>Turto iš viso</b>		<b>463.821</b>	<b>465.972</b>



(tęsinys kitame puslapyje)

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 19 - 25 puslapiuose, yra sudėtinė šios finansinės atskaitomybės dalis.

**Finansinės būklės ataskaita (tęsinys)**

	Pastabos	2010 m. birželio 30 d. (neaudituota)	2009 m. gruodžio 31 d. (audituota)
<b>NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI</b>			
<b>Nuosavas kapitalas</b>			
Įstatinis kapitalas	1	342.000	342.000
Privalomasis rezervas	9	19.000	15.670
Kiti rezervai	9	68.043	50.170
Nepaskirstytasis pelnas		17.640	37.603
<b>Nuosavo kapitalo iš viso</b>		<b>446.683</b>	<b>445.443</b>
<b>Po vienerių metų mokėtinos sumos ir įsipareigojimai</b>			
Atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimas	10	10.439	10.783
<b>Po vienerių metų mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso</b>		<b>10.439</b>	<b>10.783</b>
<b>Per vienerius metus mokėtinos sumos ir įsipareigojimai</b>			
Mokėtini dividendai	19	227	103
Prekybos skolos ir kitos mokėtinos sumos	11	1.389	6.140
Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai		2.685	1.215
Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai	12, 20	2.398	2.288
<b>Per vienerius metus mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso</b>		<b>6.699</b>	<b>9.746</b>
<b>Nuosavo kapitalo ir įsipareigojimų iš viso</b>		<b>463.821</b>	<b>465.972</b>

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 19 – 25 puslapiuose, yra sudėtinė šios finansinės atskaitomybės dalis.



Generalinis direktorius	Rokas Masiulis		2010 m. liepos 23 d.
Finansų direktorius	Mantas Bartuška		2010 m. liepos 23 d.

AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
**ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS**  
 (tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)

**Bendrujų pajamų ataskaita**

	Pastabos	2010 m.		2009 m.	
		Šešių mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)	Trijų mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)	Šešių mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)	Trijų mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)
Pardavimo pajamos	13	62.946	32.271	55.671	26.446
Pardavimų savikaina	14	(35.489)	(15.768)	(31.078)	(14.113)
<b>Bendrasis pelnas</b>		<b>27.457</b>	<b>16.503</b>	<b>24.593</b>	<b>12.333</b>
Kitos veiklos pajamos		21	10	4	2
Veiklos sąnaudos	15	(7.839)	(4.953)	(4.733)	(1.748)
<b>Veiklos pelnas</b>		<b>19.639</b>	<b>11.560</b>	<b>19.864</b>	<b>10.587</b>
Finansinės veiklos pajamos	16	1.055	475	796	430
Finansinės veiklos sąnaudos	16	(19)	(11)	(83)	(3)
<b>Pelnas (nuostoliai) prieš pelno mokesčių</b>		<b>20.675</b>	<b>12.024</b>	<b>20.577</b>	<b>11.014</b>
Pelno mokesčio sąnaudos	17	(3.035)	(1.745)	(4.063)	(1.915)
<b>Grynasis pelnas</b>		<b>17.640</b>	<b>10.279</b>	<b>16.514</b>	<b>9.099</b>
Pelnas ir sumažintas pelnas vienai akcijai (litas)	18	0,05	0,03	0,05	0,03

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 19 – 25 puslapiuose, yra sudėtinė šios finansinės atskaitomybės dalis.

Generalinis direktorius	Rokas Masiulis		2010 m. liepos 23 d.
Finansų direktorius	Mantas Bartuška		2010 m. liepos 23 d.



### Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita

	Pastabos	Išstatinis kapitalas	Privalomasis rezervas	Kiti rezervalai	Nepaskirstytasis pelnas	Iš viso
<b>2008 m. gruodžio 31 d. likutis (audituota)</b>		<b>342.000</b>	<b>14.240</b>	<b>36.534</b>	<b>28.600</b>	<b>421.374</b>
Grynasis šešių mėn. pelnas		-	-	-	16.514	16.514
Pajamų ir išlaidų per šešis mėn. iš viso		-	-	-	16.514	16.514
Paskelbti dividendai	19	-	-	-	(13.534)	(13.534)
Pervesta iš rezervų		-	-	(5.230)	5.230	-
Pervesta į rezervus	9	-	1.430	18.866	(20.296)	-
<b>2009 m. birželio 30 d. likutis (neaudituota)</b>		<b>342.000</b>	<b>15.670</b>	<b>50.170</b>	<b>16.514</b>	<b>424.354</b>
<b>2009 m. gruodžio 31 d. likutis (audituota)</b>		<b>342.000</b>	<b>15.670</b>	<b>50.170</b>	<b>37.603</b>	<b>445.443</b>
Grynasis šešių mėn. pelnas		-	-	-	17.640	17.640
Pajamų ir išlaidų per šešis mėn. iš viso		-	-	-	17.640	17.640
Paskelbti dividendai	19	-	-	-	(16.400)	(16.400)
Pervesta iš rezervų		-	-	(3.221)	3.221	-
Pervesta į rezervus	9	-	3.330	21.094	(24.424)	-
<b>2010 m. birželio 30 d. likutis (neaudituota)</b>		<b>342.000</b>	<b>19.000</b>	<b>68.043</b>	<b>17.640</b>	<b>446.683</b>

Aiškkinamasis raštas, pateikiamas 19 – 25 puslapiuose, yra sudėtinė šios finansinės atskaitomybės dalis.

Generalinis direktorius

Rokas Masiulis



2010 m. liepos 23 d.

Finansų direktorius

Mantas Bartuška



2010 m. liepos 23 d.

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“** [monės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
**ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS**  
 (tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)

**Pinigų srautų ataskaita**

	<b>2010 m.</b> Šešių mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)	<b>2009 m.</b> Šešių mėnesių laikotarpis, pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)
<b>Pagrindinės veiklos pinigų srautai</b>		
Grynasis pelnas	17.640	16.514
<b>Nepiniginių sąnaudų (pajamų) atstatymas:</b>		
Nusidėvėjimas ir amortizacija	11.047	10.226
Ilgalaikio materialiojo turto vertės sumažėjimas ir nurašymas	49	1.129
Atsargų vertės sumažėjimo pasikeitimas	(20)	(123)
Abejotinų iš pirkėjų gautinų sumų vertės sumažėjimas	156	-
Pelno mokesčio sąnaudos	3.035	4.063
Palūkanų sąnaudos (pajamos), grynoji vertė	(1.043)	(701)
	<b>30.864</b>	<b>31.108</b>
<b>Apyvartinio kapitalo pasikeitimai:</b>		
Atsargų (padidėjimas)	(552)	(3.302)
Iš pirkėjų ir kitų gautinų sumų sumažėjimas (padidėjimas)	(2.052)	(6.666)
Kito trumpalaikio turto sumažėjimas (padidėjimas)	792	1.737
Prekybos skolų ir kitų mokėtinų sumų padidėjimas (sumažėjimas)	(4.751)	469
Kitų trumpalaikių ir su darbo santykiais susijusių įsipareigojimų padidėjimas (sumažėjimas)	2.429	634
(Sumokėtas) pelno mokestis	(3.834)	(1.118)
	<b>22.896</b>	<b>22.862</b>
<b>Grynųjų pagrindinės veiklos pinigų srautai</b>		
<b>Investicinės veiklos pinigų srautai</b>		
Ilgalaikio turto (išskyrus investicijas) (įsigijimas)	(1.652)	(2.354)
Investicijų (įsigijimas)	(41)	-
(Investicijos) į trumpalaikius indėlius	(20.361)	4.345
Gautos palūkanos	1.043	701
	<b>(21.011)</b>	<b>2.692</b>
<b>Grynųjų investicinės veiklos pinigų srautai</b>		
<b>Finansinės veiklos pinigų srautai</b>		
Dividendų (išmokėjimas)	(16.400)	(13.534)
Paskolų (grąžinimas)	-	(15.605)
	<b>(16.400)</b>	<b>(29.139)</b>
<b>Grynasis pinigų srautų padidėjimas (sumažėjimas)</b>	<b>(14.515)</b>	<b>(3.585)</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai laikotarpio pradžioje</b>	<b>41.188</b>	<b>8.594</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai laikotarpio pabaigoje</b>	<b>26.673</b>	<b>5.009</b>

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 19 – 25 puslapiuose, yra sudėtinė šios finansinės atskaitomybės dalis.

Generalinis direktorius

Rokas Masiulis


2010 m. liepos 23 d.

Finansų direktorius

Mantas Bartuška

2010 m. liepos 23 d.

## Finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas

### 1 Bendroji informacija

AB „Klaipėdos nafta“ (toliau – Bendrovė) yra Lietuvos Respublikoje registruota akcinė bendrovė. Jos buveinės adresas: Burių g. 19, 91003 Klaipėda, Lietuva.

Bendrovę įkūrė AB „Naftos terminalas“ (Lietuva) ir Lancaster Steel Inc. (JAV), atitinkamai įsigydamos 51 proc. ir 49 proc. akcijų. Bendrovė buvo įregistruota 1994 m. rugsėjo 27 d.

2010 m. birželio mėn. 30 d. visos akcijos priklausė 1.427 akcininkams. Bendrovės įstatinis kapitalas – 342.000.000 (trys šimtai keturiasdešimt du milijonai) litų yra visiškai apmokėtas. Įstatinis kapitalas padalintas į 342.000.000 (tris šimtus keturiasdešimt du milijonus) paprastųjų vardinių akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė – vienas (1) litas. Valstybei, kurią atstovauja Energetikos ministerija, priklausė 70,63 % akcijų (241.544.426 vienetai).

Bendrovė savų akcijų nėra įsigijusi ir per 2010 m. jokių sandorių, susijusių su savų akcijų įsigijimu ar perleidimu, nesudarė. Bendrovės akcijos įtrauktos į vertybinių popierių biržos „NASDAQ OMX Vilnius“ Baltijos Papildomąjį prekybos sąrašą.

2010 m. birželio 30 d. ir 2009 m. gruodžio 31 d. Bendrovės akcininkai buvo:

	2010 m. birželio 30 d.		2009 m. gruodžio 31 d.	
	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)
Lietuvos Respublikos valstybė, atstovaujama Energetikos ministerijos AB „Achema“	241.544	70.63	241.544	70.63
UAB koncernas „Achemos grupė“	-	-	31.265	9.14
Swedbank fondai	31.899	9.33	-	-
Skandinaviska Enskilda Banken fondai	10.323	3.02	8.720	2.55
Kiti (mažiau nei 5 proc. kiekvienas)	12.916	3.78	10.539	3.08
	45.318	13.24	49.932	14.60
Iš viso	342.000	100.00	342.000	100.00

2010 m. šešių mėn. vidutinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 306 (2009 m. šešių mėn. – 300).

Šias finansines ataskaitas Bendrovės vadovybė patvirtino 2010 m. liepos 23 d.

### 2 Apskaitos principai

Finansinės ataskaitos parengtos remiantis istorine savikaina, visos sumos pateiktos litais, ir suapvalintos iki artimiausio tūkstančio (000 litų), jei nenurodyta kitaip.

Šios Bendrovės finansinės ataskaitos parengtos vadovaujantis 34-o tarptautinio apskaitos standarto „Tarpinė finansinė atskaitomybė“, priimto taikyti Europos Sąjungoje, nuostatomis.

Bendrovės tarpinėms finansinėms ataskaitoms taikoma ta pati apskaitos politika ir tie patys skaičiavimo metodai kaip ir 2009 m. metinėse finansinėse ataskaitose. Plačiau finansinių ataskaitų parengimo pagrindai pateikti 2009 m. finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte.

### 3 Ilgalaikis nematerialusis ir materialusis turtas

Per 2010 m. šešis mėnesius Bendrovės ilgalaikiam nematerialiajam ir materialiajam turtui priskaičiuota 11.047 tūkst. litų nusidėvėjimo sąnaudų (per 2009 m. šešis mėnesius - 10.226 tūkst. litų). 10.981 tūkst. litų nusidėvėjimo sąnaudų Bendrovės bendrųjų pajamų ataskaitoje yra įtrauktos į pardavimo savikainą (per 2009 m. šešis mėnesius - 10.150 tūkst. litų), likusi suma - į veiklos sąnaudas.

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS  
(tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)**

Bendrovė 2010 m. vasario 18 d. pradėjo naudoti šviesių naftos produktų pakrovimo į mobiliąsias talpyklas sistemą (bendra objekto vertė - 10.940 tūkst. litų) bei baigė modernizuoti geležinkelio estakados Nr.1 pirmo kelio mazuto išpylimo sistemą (bendra objekto vertė - 3.813 tūkst. Lt).

#### 4 Ilgalaikis finansinis turtas

2007 m. gruodžio 19 d. Bendrovė įsigijo 1 % tarptautinės vamzdinių bendrovės „Sarmatia“ akcijų ir nupirko 180 vienetų akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė 500 Lenkijos zlotų. Per 2010 m. šešis mėn. Bendrovė papildomai įsigijo 100 vienetų didinamos ribotos atsakomybės tarptautinės vamzdinių bendrovės „Sarmatia“ akcijų, kiekvienos akcijos nominali vertė - 500 Lenkijos zlotų. Bendrovė investiciją apskaitė įsigijimo savikaina, kurios ekvivalentas litais 2010 m. birželio 30 d. – 116 tūkst. litų (2009 m. birželio 30 d. – 75 tūkst. litų).

#### 5 Atsargos

	2010 m. birželio 30 d. (neaudituota)	2009 m. gruodžio 31 d. (audituota)
Atsarginės dalys, statybinės medžiagos ir kitos atsargos	2.642	2.641
Naftos produktai	3.021	2.470
	5.663	5.111
Atimti: grynosios realizacinės vertės sumažėjimas	(1.694)	(1.714)
	<u>3.969</u>	<u>3.397</u>

Vertės sumažėjimas daugiausia apskaitytas statybinėms medžiagoms ir atsarginėms dalims, kurios nebuvo panaudotos rekonstrukcijos metu.

Naftos produktai tai energetiniai produktai surinkti valymo įrenginiuose. Naftos produktai padidėjo, nes Bendrovė per 2007-2010 m. surinktų tamsių naftos produktų nepardavė.

2010 m. birželio 30 d. Bendrovė rezervuaruose turi 192,8 tūkst. tonų klientų naftos produktų (104,5 tūkst. tonų 2009 m. birželio 30 d). Šie naftos produktai nėra apskaityti Bendrovės finansinėse ataskaitose, jie apskaitomi nebalansinėse sąskaitose.

Atsargų vertės sumažėjimo pasikeitimas 2010 m. ir 2009 m. birželio 30 d. yra įtrauktas į veiklos sąnaudas.

#### 6 Iš pirkėjų ir kitos gautinos sumos

	2010 m. birželio 30 d. (neaudituota)	2009 m. gruodžio 31 d. (audituota)
Sumos, gautinos už naftos produktų perkrovimą ir susijusias paslaugas	6.715	4.944
Kitos gautinos sumos	22	11
	6.737	4.955
Atimti: abejotinų iš pirkėjų gautinų sumų vertės sumažėjimas	(156)	-
	<u>6.581</u>	<u>4.955</u>

2010 m. birželio 30 d. vertės sumažėjimo abejotinioms gautinoms sumoms pasikeitimas yra įtrauktas į veiklos sąnaudas bendrųjų pajamų ataskaitoje.

Iš pirkėjų ir kitos gautinos sumos yra beprocentės ir paprastai jų terminas yra 6 – 15 dienų.

## 7 Kitas trumpalaikis turtas

	2010 m. birželio 30 d. (neauditauta)	2009 m. gruodžio 31 d. (auditauta)
Trumpalaikiai indėliai	25.105	4.744
Kitos gautinos sumos	736	542
Būsimųjų laikotarpių sąnaudos	341	487
Mokesčių permoka	-	842
	26.182	6.615
Atimti: kito trumpalaikio turto vertės sumažėjimas	(480)	(482)
	<b>25.702</b>	<b>6.133</b>

Kito trumpalaikio turto vertės sumažėjimo pasikeitimas 2009 m. ir 2010 m. buvo įtrauktas į veiklos sąnaudas bendrųjų pajamų ataskaitoje.

2010 m. birželio 30 d. Bendrovė turėjo 25.105 tūkst. litų vertės devynis terminuotus indėlius, indėlių terminas buvo 91 – 180 dienų, metinė palūkanų norma 2,9 – 7,9 proc.

2009 m. gruodžio 31 d. Bendrovė turėjo 4.744 tūkst. litų vertės du terminuotus indėlius. Indėlių terminai 120 – 122 dienos, o metinė palūkanų norma 6,6 – 6,9 proc.

## 8 Pinigai ir pinigų ekvivalentai

	2010 m. birželio 30 d. (neauditauta)	2009 m. gruodžio 31 d. (auditauta)
Pinigai banke	26.643	8.142
Trumpalaikiai indėliai	-	32.922
Pinigai kasoje	30	124
	<b>26.673</b>	<b>41.188</b>

2010 m. birželio 30 d. Bendrovė neturėjo terminuotų indėlių, kurių terminas iki 90 dienų, laikinai laisvas lėšas laikė banko sąskaitose.

2009 m. gruodžio 31 d. Bendrovė turėjo 32.922 tūkst. litų vertės trylika terminuotų indėlių, kurių terminas iki 94 dienų, todėl jie buvo apskaityti pinigų ir pinigų ekvivalentų straipsnyje. Kitus terminuotus indėlius, kurių terminas ilgesnis nei 3 mėn., Bendrovė apskaitė kito trumpalaikio turto straipsnyje (7 pastaba).

## 9 Rezervai

### Privalomasis rezervas

Privalomasis rezervas yra privalomas pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus. Į jį privaloma kasmet pervesti ne mažiau kaip 5 proc. grynojo pelno, apskaičiuojamo pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, kol rezervas pasieks 10 proc. įstatinio kapitalo. 2010 m. balandžio mėn. 27 dieną įvykęs visuotinis akcininkų susirinkimas patvirtino 2009 m. pelno paskirstymą ir į privalomąjį rezervą paskyrė 3.330 tūkst. litų.

### Kiti rezervai

Kiti (paskirstytini) rezervai formuojami pagal visuotinio akcininkų susirinkimo nutarimą dėl pelno paskirstymo. Šie rezervai gali būti naudojami tik visuotinio akcininkų susirinkimo patvirtintiems tikslams. Bendrovėje kiti rezervai daugiausiai formuojami investicijoms, paramai bei darbuotojų premijoms.

## 10 Atidėtas pelno mokestis

	2010 m. birželio 30 d. (neauditauta)	2009 m. gruodžio 31 d. (auditauta)
<b>Atidėtojo mokesčio turtas</b>		
Ilgalaikis materialusis turtas (nusidėvėjimas ir palūkanos)	1.326	1.270
Atsargos	254	257
Sukauptas atostogų rezervas	214	180
Gautinos sumos	93	70
Atidėtojo pelno mokesčio turtas prieš realizacinės vertės sumažėjimą	1.887	1.777
Atimti: realizacinės vertės sumažėjimas	(93)	(70)
Atidėtojo mokesčio turtas, grynąja verte	1.794	1.707
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas</b>		
Ilgalaikis materialusis turtas	(12.233)	(12.490)
Atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimas	(12.233)	(12.490)
Atidėtasis pelno mokestis, grynąja verte	(10.439)	(10.783)

Atidėtojo pelno mokesčio turtas Bendrovės finansinės būklės ataskaitoje yra užskaitytas tarpusavyje su atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimu, nes jie abu yra susiję su ta pačia mokesčių administravimo institucija.

## 11 Prekybos skolos ir kitos mokėtinos sumos

	2010 m. birželio 30 d. (neauditauta)	2009 m. gruodžio 31 d. (auditauta)
Kitos prekybos mokėtinos sumos	552	1.364
Mokėtinos sumos už statybos, remonto darbus	465	4.237
Mokėtinos sumos už geležinkelio paslaugas	372	539
	1.389	6.140

Prekybos skolos yra beprocentės ir paprastai joms yra nustatomas 30 dienų atsiskaitymo laikotarpis.

## 12 Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai

	2010 m. birželio 30 d. (neauditauta)	2009 m. gruodžio 31 d. (auditauta)
Mokestis už teritorijos nuomą, kita	589	14
Mokėtini dividendai	227	103
Sukauptos sąnaudos	40	162
Mokėtinas nekilnojamojo turto mokestis	-	638
Gauti avansai	-	59
	856	976

Kitos mokėtinos sumos yra beprocentės ir vidutiniškai joms yra nustatomas 1 mėnesio atsiskaitymo laikotarpis.

### 13 Pardavimo pajamos

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituoja)	
	2010 m.	2009 m.
Pajamos už pakrovimo/iškrovimo paslaugas	60.956	54.167
Kitos pajamos, susijusios su pakrovimu	1.990	1.504
	<b>62.946</b>	<b>55.671</b>

Kitos pardavimo pajamos susijusios su pakrovimu, apima švartavimosi paslaugas, švaraus vandens pardavimus, įgulos pervežimus ir kitas pajamas, susijusias su pakrovimu.

### 14 Pardavimo savikaina

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituoja)	
	2010 m.	2009 m.
Nusidėvėjimas ir amortizacija	10.981	10.150
Darbo užmokestis ir socialinis draudimas	7.848	7.779
Šiluma ir garas	8.415	6.953
Geležinkelio paslaugos	3.910	2.418
Elektra	2.846	2.118
Ilgalaikio turto remontas ir priežiūra	119	374
Kita	1.370	1.286
	<b>35.489</b>	<b>31.078</b>

### 15 Veiklos sąnaudos

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d., neaudituoja	
	2010 m.	2009 m.
Darbo užmokestis, premijos ir socialinis draudimas	3.284	1.511
Nekilnojamo turto nuomos mokesčiai	1.277	1.331
Žemės ir krantinių nuoma	1.175	1.175
Turto draudimas	392	497
Nusidėvėjimas ir amortizacija	66	52
Gautinų sumų sumažėjimo pokytis	228	81
Ilgalaikio materialiojo turto vertės sumažėjimo pokytis	508	(1)
Kita	909	87
	<b>7.839</b>	<b>4.733</b>

2010 m. darbo užmokesčio išaugimui įtakos turėjo akcininkų sprendimu skirta 1.200 tūkst. Lt premija už 2009 m. veiklos rezultatus bei priskaičiuotos išmokos dėl vadovų kaitos 2010 m. gegužės mėn.

**16 Finansinės veiklos pajamos (sąnaudos) – grynasis rezultatas**

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d. (neaudituota)	
	2010 m.	2009 m.
Palūkanų pajamos	1.043	780
Pelnas iš valiutos kurso pasikeitimo	2	2
Kita	10	14
<b>Finansinės veiklos pajamos iš viso</b>	<b>1.055</b>	<b>796</b>
Palūkanų ir paskolų administravimo (sąnaudos)	-	(79)
(Nuostoliai) dėl valiutos kurso pasikeitimo	(19)	(4)
<b>Finansinės veiklos (sąnaudos) iš viso</b>	<b>(19)</b>	<b>(83)</b>
	<b>1.036</b>	<b>713</b>

**17 Pelno mokestis**

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d., neaudituota	
	2010 m.	2009 m.
<b>Pelno mokesčio sąnaudų (pajamų) komponentai</b>		
Ataskaitinių metų pelno mokestis 15 proc.	3.378	4.063
Atidėtojo pelno mokesčio sąnaudos (pajamos)	(343)	-
<b>Pelno mokesčio sąnaudos, apskaitytos bendrųjų pajamų ataskaitoje</b>	<b>3.035</b>	<b>4.063</b>

**18 Pelnas ir sumažintas pelnas vienai akcijai**

Pelnas vienai akcijai apskaičiuojamas dalijant Bendrovės grynąjį pelną iš esamo akcijų skaičiaus. Sumažintas pelnas vienai akcijai yra lygus pelnui vienai akcijai, kadangi Bendrovė neturi potencialių akcijų.

Pelno ir sumažinto pelno apskaičiavimai pateikiami žemiau:

	Šešių mėn. laikotarpis pasibaigęs birželio 30 d., neaudituota	
	2010 m.	2009 m.
Akcininkams priskiriamas grynasis pelnas	17.640	16.514
Paprastųjų akcijų svertinis vidurkis (tūkst.)	342.000	342.000
<b>Vienai akcijai tenkantis pelnas (litais)</b>	<b>0,051</b>	<b>0,048</b>

**19 Dividendai**

	2010 m.*	2009 m.*
Paskelbti dividendai	16.400	13.532
Akcijų skaičiaus svertinis vidurkis (tūkst.)	342.000	342.000
<b>Paskelbti dividendai vienai akcijai (išreikšti litais vienai akcijai)</b>	<b>0,048</b>	<b>0,040</b>

\* Metai, kuriais dividendai buvo paskelbti

2010 m. balandžio mėn. 27 d. Bendrovės akcininkai paskelbė 16.400 tūkst. litų mokėtinų dividendų už 2009 m. (13.532 tūkst. litų 2009 m. balandžio mėn. 23 d. už 2008 m.). Didžiąją dalį akcininkų dividendai buvo išmokėta per 2010 m. Per vienerius metus mokėtinose sumose, eilutėje mokėtini dividendai apskaitytos likusios neišmokėtos paskelbtų



**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ įmonės kodas 110648893, Burių g.19, Klaipėda  
ŠEŠIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2010 M. BIRŽELIO 30 D., TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS  
(tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)**

---

dividendų sumos akcininkams, kurių nepavyko rasti nurodytais adresais. 2010 m. birželio mėn. 30 d. likusi neišmokėta ankstesnių finansinių metų dividendų suma – 227 tūkst. litų (103 tūkst. litų 2009 m. birželio mėn. 30 d).

## **20 Susijusių šalių sandoriai**

Šalys yra laikomos susijusiomis, kai viena šalis turi galimybę kontroliuoti kitą arba gali daryti reikšmingą įtaką kitai šaliai priimant finansinius ir veiklos sprendimus.

### Sandoriai su valstybinėmis institucijomis

<b>Mokėtini mokesčiai</b>	<b>2010 m. birželio 30 d. (neaudituota)</b>	<b>2009 m. gruodžio 31 d. (audituota)</b>
Pelno mokestis	957	1.412
Pridėtinės vertės mokestis	549	-
Gyventojų pajamų mokestis	211	-
Kiti veiklos mokesčiai	50	14
Garantinio draudimo įmokos	2	2
Nekilnojamo turto mokestis	-	638
	<b>1.769</b>	<b>2.066</b>

### Vadovybės darbo užmokestis ir kitos išmokos

Per 2010 m. šešis mėn. Bendrovės vadovybei, kurią sudaro generalinis direktorius, generalinio direktoriaus pavaduotojas, gamybos direktorius, technikos direktorius, finansų direktorius ir komercijos direktorius, priskaičiuota darbo užmokesčio iš viso 1.104 tūkst. litų (2009 m. šeši mėn. – 548 tūkst. litų). Priskaičiuotos sumos išaugo dėl 2010 m. gegužės mėnesį įvykusios vadovų kaitos.

Per 2010 m. ir 2009 m. šešis mėn. Bendrovės vadovybei paskolų, garantijų nebuvo suteikta, nebuvo jokių kitų išmokėtų ar priskaičiuotų sumų ar turto perleidimo.

## **21 Pobalansiniai įvykiai**

2010 m. liepos mėn. 15 d. statinių pripažinimo tinkamais naudoti komisija priėmė ir leido eksploatuoti rekonstruotą „Valymo įrenginių talpyklos T-34-7101 ir technologinių linijų rekonstrukcija“ objektą.

2010 m. liepos mėn. 21 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybė nutarimu Nr.1097 „Dėl gamtinių dujų terminalo projekto plėtros“ pritarė, kad Bendrovė pradėtų rengti suskystintų dujų terminalo projektą.

Kitų po balanso sudarymo datos reikšmingų pobalansinių įvykių nebuvo.